



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

37702

Delivery no. / Date: 7221939 / 24.06.2020
Purch. ord. no.: 5500043774
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022949 / 23.10.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 1.634,080 KG Net weight 1.247,680 KG Volumes 2,880 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550730432 Hub System 4th/Rev Gear cpl Customer article number: 0550730432Position2	2.240 PC	1.247,680 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	8 PC	120 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	160 PC	206 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	160 PC	42 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	8 PC	18 KG

180267153
5010657542

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

29 GIU 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2240
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 8
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 29/6/20
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT. REF. NO.: 254892

25.06.2020-09:45

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 10005593

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custom)

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 20.157

CONTAINER ID: LB SC 411

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	Uom	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT. DATA -VENDOR	
-ITM	PACK. MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7221933	2510311471	300	PC	S/	Transmission Housing cp1	5500042000
25.06.2020	2510311471				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 12 -		X	25	TBA-501494	
	P: 72 -		X	0	TBA-501711	
7221934	2510630003	250	PC	S/	Transmission Housing cp1	5500043068
30.06.2020	2510311480				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 10 -		X	25	TBA-501494	
	P: 60 -		X	0	TBA-501711	
7221936	0550722445	2.240	PC	S/	Hub System 1st/7th Gear cp1	5500043774
27.06.2020	0550722445				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 8 -		X	280	TBA-520921	
	P: 160 -		X	0	TBA-501668	
	P: 160 -		X	0	TBA-520880	
	P: 8 -		X	0	TBA-550528	
7221937	0550723445	2.240	PC	S/	Hub System 2nd/6th Gear cp1	5500043774
29.06.2020	0550723445				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 8 -		X	280	TBA-520921	
	P: 160 -		X	0	TBA-501668	
	P: 160 -		X	0	TBA-520880	
	P: 8 -		X	0	TBA-550528	
7221938	0550724445	2.240	PC	S/	Hub System 3rd/5th Gear cp1	5500043774
29.06.2020	0550724445				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 8 -		X	280	TBA-520921	
	P: 160 -		X	0	TBA-501668	
	P: 160 -		X	0	TBA-520880	
	P: 8 -		X	0	TBA-550528	
7221939	0550730432	2.240	PC	S/	Hub System 4th/Rev. Gear cp1	5500043774
30.06.2020	0550730432				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 8 -		X	280	TBA-520921	
	P: 8 -		X	0	TBA-550528	
	P: 160 -		X	0	TBA-520880	
	P: 160 -		X	0	TBA-501668	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1-15 einschließlich y compris et 21+22

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

rosa - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer rose - Exemple de l'expéditeur bleu - Exemple du destinataire vert - Exemple du transporteur rosa - Exemplar voor afzender blau - Exemplar voor geadresseerde groen - Exemplar voor vervoerder rosa - Esemplare per mittente blu - Esemplare per destinatario verde - Esemplare per trasportatore pink - Copy for sender blue - Copy for consignee green - Copy for carrier rosa - Exemplar for asender blau - Exemplar for addressee grün - Exemplar for forwarder		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71034 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) 3. Logica SPA Via De Vincenzi 11 20139 Milano		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays		18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its goods which are covered in box 2 to the place of destination in box 3.	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 12 Umfang in m³ Cubage m³	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés MAGNA		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim	
7 Anzahl der Packstücke Nombre de colis 8 Art der Verpackung Mode d'emballage 9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
14 Rückerstattung Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco		21 Absender- und Empfänger-Adresse Adresse de l'expéditeur et du destinataire Frei Franco Unfrei Non Franco	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) KUEHNE+NAGEL Via der G... 24 40226 Meddugno (BA) 29 GIU 2020	
25 Angaben zur Entfernung mit Grenzüberschreitung Données relatives à la distance avec franchissement de la frontière km		24 Angaben zur Entfernung mit Grenzüberschreitung Données relatives à la distance avec franchissement de la frontière km	
26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Plaque officielle Kfz Anhänger	
28 Benutzte Gen.-Nr.		29 Benutzte Gen.-Nr.	

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Gefahrschrift, Gefahrschriftcode, Gefahrschriftgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gefährliche Güter sind in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Gefahrschrift, Gefahrschriftcode, Gefahrschriftgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gefährliche Güter sind in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Gefahrschrift, Gefahrschriftcode, Gefahrschriftgruppe und Tunnelbeschränkungscode.